

Zeitschrift: Animato
Herausgeber: Verband Musikschulen Schweiz
Band: 17 (1993)
Heft: 6

Rubrik: Schweizer Jugendmusikwettbewerb 1994 = Concours suisse de musique pour la jeunesse 1994

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Jugendmusikwettbewerb 1994

Zum 19. Male schreibt die TONHALLE-GESELLSCHAFT ZÜRICH in Zusammenarbeit mit dem SCHWEIZERISCHEN MUSIKPÄDAGOGISCHEN VERBAND, den JEUNESSES MUSICALES DE SUISSE und dem VERBAND MUSIKSCHULEN SCHWEIZ einen gesamtschweizerischen Jugendmusikwettbewerb aus, und zwar 1994 für die Instrumente

- A: VIOLINE - VIOLA - CELLO - OBOE - FAGOTT - QUERFLÖTE - KLARINETTE - ALTSAXOPHON - BLOCKFLÖTE**
B: KLAVIER VIERHÄNDIG - KAMMER-ENSEMBLES MIT KLAVIER ODER CEMBALO von 3 bis 6 Spielern - BLOCKFLÖTEN-ENSEMBLES

Teilnahmeberechtigt sind Jugendliche aller Nationalitäten mit festem Wohnsitz in der Schweiz, die sich (noch) nicht ausschliesslich in musikalischer Ausbildung befinden. Kandidaten der Einzelwettbewerbe werden in folgende Altersgruppen aufgeteilt:
 I Jahrgänge 1980 und 1981 II Jahrgänge 1977 bis 1979 III Jahrgänge 1974 bis 1976

Altersgruppen für den Ensemblewettbewerb:
 I Jahrgänge 1977 bis 1982 II Jahrgänge 1973 und jünger

Austragungsorte der Regionalwettbewerbe:

Basel/Münchenstein	05./06. März	Cello, Querflöte, Oboe, Fagott
Bern	19./20. März	Streicher, Querflöte
Genève	26./27. März	Violine, Saxophon, Blockflöte, Blockflöten-Ensembles, Klavier vierhändig
Glarus	19./20. März	Querflöte, Klarinette
Lausanne	26./27. März	Violine, Viola, Klarinette, Querflöte, Ensembles
Lugano	19./20. März	Violine, Violoncello
Luzern	19./20. März	Violine, Violoncello, Querflöte, Klarinette, Klavier vierhändig
Schaffhausen	05./06. März	Violine, Klarinette, Saxophon, Blockflöte und Blockflöten-Ensembles
Zürich	19./20. März	Violine, Viola, Oboe, Fagott, Klavier vierhändig, Ensembles

Der **Schlusswettbewerb** der Erstpreisträger der Regionalwettbewerbe findet am **14./15. Mai 1994** in der Tonhalle in Zürich statt.

Jeder Kandidat der Einzelwettbewerbe spielt eines der zwei vorgeschlagenen Wahlpflichtstücke (alle angegebenen Sätze) aus dem 20. Jahrhundert und ein oder mehrere Werke (auch einzelne Sätze) nach freier Wahl (keine Arrangements). Diese Freiwahlstücke sollen nicht zu schwierig gewählt werden. Es wird erwartet, dass die vorgetragenen Stücke technisch und musikalisch beherrscht werden. Dauer des gesamten Vorspielprogrammes: maximal 15 Minuten. Die Pflichtstücke sind auf dem Anmeldeformular aufgeführt. Für den Ensemble-Wettbewerb sind zwei Werke (auch einzelne Sätze) aus verschiedenen Stilperioden mit einer Spieldauer von insgesamt höchstens 20 Minuten vorzutragen, wobei Klavierauszüge nicht zugelassen sind (keine Pflichtstücke).

Anmeldeformulare können ab sofort bei Musikschulen, Konservatorien, Musiklehrern, Musikgeschäften und SKA-Filialen bezogen werden sowie bei der Geschäftsstelle des Schweizerischen Jugendmusikwettbewerbes, Beethovenstrasse 49, 8002 Zürich, Telefon 01/206 34 64

Anmeldeschluss: 8. Januar 1994

Pflichtstücke für den Einzelwettbewerb / Morceaux imposés

Instrument	Altersgruppe	Komponist	Werk	Dauer
Violine/ Violon	I	Roger Vuataz	Sonatine op. 42 pour violon et piano daraus: 3. Vite (Henn 125)	2'30"
		Hans Studer	Kleine Suite für Violine und Klavier daraus: 1. Intrada Krompholz 535)	2'40"
	II	Albert Moeschinger ¹	Sonatina da camera per violino e pianoforte daraus: 3. Poco Adagio - 4. Vivo	3'30"
		Willy Burkhard	Suite en miniature op. 71.2 für Violine und Klavier daraus: Sätze 1, 2, 4, 5 Bärenreiter BA 2107	2'50"
	III	Rudolf Kelterborn	5 Essays für Violine und Klavier daraus: 1. Rezitativ - 3. Pantomime (Ed. Modern 982)	4'10"
		Arthur Furrer	Sonate op. 16 für Violine allein daraus: 2. Tranquillo (Müller & Schade 1032)	4'10"
Viola/ Alto	II	Arthur Honegger	Sonate pour alto et piano daraus: 2. Allegretto moderato (Max Eschig S158)	5'
		Conrad Beck	Sonatine für Viola und Klavier daraus: 1. Allegro moderato (Schott VAB 50)	4'10"
	III	Armin Schibler	Kleines Konzert op. 9 d für Viola allein daraus: 1. Elegie (Ahn & Simrock 197)	4'
Violoncello/ Violoncelle	I	Bernhard Schulé	Deux Méloides op. 178 pour violoncelle et piano daraus: Nr. 1 (Editions Papillon, 1256 Drize)	4'
		Florebass ¹	Butterfly für Cello und Klavier	40"
	II	Paul Müller-Zürich	Dorisches Stück op. 23 für Cello und Klavier (Hug GH 10300)	3'30"
		Camille Saint-Saëns	Allegro appassionato op 43 pour violoncelle et piano (Durand D&F 2094)	4'
	III	Josef Haselbach	Abendlied für Violoncello solo (Hug GH 11192)	3'
		Max Reger	Suite a-Moll (Hausmusik op. 103a) für Violine und Klavier daraus: 3. Aria (Original-Version, nicht die Bearbeitung für Cello) (Bote & Bock B&B 161)	3'
Flöte/ Flöte trav.	I	J.-F. Zbinden	4 Miniaturen op. 14 für Flöte mit oder ohne Klavier daraus: 3. Très lent - 4. Vivo allegrement (Sidem 355)	3'30"
		Ulrich Gasser	Papierblüten für Flöte solo daraus: 5. Sanftglocken und ein wenig nachlässig 21. Mit Schprütz und Tzürpsch (Ricordi SY 2403)	1'53"
	II	Hermann Haller	Pièce en forme de fantaisie pour flûte et piano (Heinrichshofen 6248)	6'
		Robert Dick ²	Lookout für Flöte solo	4'
	III	Paul Müller-Zürich	Capriccio op. 75 pour flûte et piano (Ed. Kunzelmann GM 128)	5'15"
		Klaus Huber	To ask the flutist für Flöte solo (Bärenreiter BA 4414)	4'
Oboe/ Hautbois	I	Henri Brod	Etudes et sonates vol. I pour hautbois solo daraus: 26. Andante - 39. Tempo de valse (Leduc AL 20752)	3'4'
		Lucien Niverd	Six pièces brèves pour hautbois et piano daraus: 3. Giocoso (Cambre 8901:3)	3'

Concours suisse de musique pour la jeunesse 1994

Pour la 19^e année consécutive, la TONHALLE-GESELLSCHAFT de ZÜRICH en collaboration avec les JEUNESSES MUSICALES DE SUISSE, la SOCIÉTÉ SUISSE DE PÉDAGOGIE MUSICALE et l'ASSOCIATION SUISSE DES ÉCOLES DE MUSIQUE organisera en 1994 un concours national pour la jeunesse. Ce concours sera consacré aux instruments suivants:

- A: VIOLON - ALTO - VIOLONCELLE - FLÛTE TRAVERSIÈRE - HAUTOIS - CLARINETTE - BASSON - SAXOPHONE ALTO - FLÛTE A BEC**
B: PIANO A QUATRE MAINS - ENSEMBLES DE MUSIQUE DE CHAMBRE AVEC PIANO OU CLAVECIN, comptant 3 à 6 membres - ENSEMBLES DE FLÛTE A BEC

Conditions d'admission: Le Concours est ouvert aux jeunes de toutes nationalités ayant leur domicile permanent en Suisse et qui ne s'adonnent pas (encore) exclusivement à des études musicales. Les concurrents du concours de solistes sont répartis, selon leur âge, en trois catégories:
 I nés en 1980 et 1981 II nés de 1977 à 1979 III nés de 1974 à 1976

Catégories d'âge pour les ensembles:
 I nés de 1977 à 1982 II nés en 1973 ou après

Lieux et dates des concours régionaux:

Bâle/Münchenstein	05/06 mars	violoncelle, flûte trav., hautbois, basson
Berne	19/20 mars	violin, alto, violoncelle, flûte trav.
Genève	26/27 mars	violin, violoncelle, saxophone, flûte à bec, piano à 4 mains
Glarus	19/20 mars	flûte trav., clarinette
Lausanne	26/27 mars	violin, alto, clarinette, flûte trav., ensembles de musique de chambre
Lugano	19/20 mars	violin, violoncelle
Lucerne	19/20 mars	violin, violoncelle, flûte trav.
Schaffhouse	05/06 mars	violin, clarinette, saxophone, flûte à bec, ensembles de flûte à bec
Zürich	19/20 mars	violin, alto, hautbois, basson, piano à 4 mains, ensembles de musique de chambre

Le **concours final** des premiers prix des concours régionaux aura lieu les **14 et 15 mai 1993** à la Tonhalle à Zurich.

Chaque candidat du concours de solistes devra exécuter le morceau qu'il aura choisi parmi les deux morceaux imposés du 20^e siècle (tous les mouvements indiqués) et une ou plusieurs oeuvres (mouvements isolés admis) de son choix (les arrangements ne sont pas admis). Les morceaux choisis ne doivent pas être trop difficiles. Chaque participant doit maîtriser les morceaux exécutés du point de vue technique et musical. Durée maximum pour toute l'exécution: 15 minutes. Les ensembles interpréteront deux morceaux (ou des mouvements isolés de ces oeuvres) datant de deux époques différentes d'une durée de 20 minutes maximum en tout (les réductions pour piano ne sont pas admises). Morceaux imposés pour le concours des solistes voir les conditions de participation.

Les **conditions de participation** peuvent être obtenues auprès des professeurs de musique, dans les écoles de musique, les conservatoires, les magasins de musique, les succursales de Crédit Suisse et au Bureau du Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse, Beethovenstrasse 49, 8002 Zurich, tél. 01/206 34 64

Délai d'inscription: 8 janvier 1994

II	Benjamin Godard	Scènes écossaises op. 138 pour hautbois et piano daraus: 1. Légende pastorale (Hamellet)	4'	
	Jean Michel Damase	Conte d'hiver pour hautbois et piano (Cambre 5118)	3'30"	
III	Benjamin Britten	6 Metamorphoses after Ovid op. 49 for oboe solo daraus: 3. Niobe - 4. Bacchus (Boosey B&H 1527)	6'	
	Frank Martin	Petite Complainte pour hautbois et piano (Hug GH 11129)	6'	
Klarinette/ Clarinete	I	A. Gretchaninoff	Suite miniature op. 145 pour clarinette et piano daraus: 1. Chanson d'Aurore, 5. Fanfare de Coquelicots (Leduc AL 19151 + 19155)	3'
		Peter Escher	Konzert für Klarinette in A und Streichorchester op. 114: daraus: Andante sostenuto (Musikhaus Pan, Schaffhauserstr. 282, 8057 Zürich, Tel. 01/311 22 21)	4'30"
II	Salvador Ranieri	Tres Monogramas daraus: 1. Andante poco sostenuto 2. Allegretto a capriccio (Pan-Verlag)	3'	
	Ernst Mahle	Sonatina für Klarinette und Klavier (Pan-Verlag)	4'30"	
III	Alexander Müllbach	Fluidum für Klarinette und Klavier (Pan-Verlag)	4'	
	Augusta Holmes	Fantasia für Klarinette und Klavier (Kalmus 9258)	7'	
Fagott/ Basson	II	Nicolas Rihs	Lick-M für Fagott solo (Notenmaterial und MC bei: Nicolas Rihs, Lindenegg 6, 2502 Biel)	2'30"
		Paul Hindemith	Aus: Sonate für Fagott und Klavier daraus: 1. Leicht bewegt (Schott ED 3686)	2'30"
III	Nicolas Rihs	Lick-N für Fagott solo (Notenmaterial und MC bei: Nicolas Rihs, Lindenegg 6, 2502 Biel)	3'	
	Gordon Jacob	Partita für Fagott solo daraus: 2. + 4. Satz (OUP 57 364)	2'	
Blockflöte/ Flöte à bec	II	Roland Moser	Alrune für 1 Altblockflöte (Hug GH 11464)	4-6'
		Hans M. Linde	Märchen für einen Blockflötenspieler daraus emige Stücke ad. lib. (Schott OFB 154)	4-6'
III	Ulrich Gasser	Ikarus Gesang über den Wassern für Alt- oder Tenor-Blockflöte (Jecklin JeZ 10082)	4'	
	Hermann Keller	Kleine Szene für Tenor- oder Alt-Blockflöte (Edition Peters EP 5661)	4-5'	
Saxophon/ Saxophone	I	Eugène Bozza	Aria für Altsaxophon und Klavier (Leduc AL 19714)	2'30"-3'
		Robin Grant	Dots and Dashes (Jazz suite) for alto sax and piano daraus: Turn the Heat Up (Associated Board of the Royal School of Music AB 4665)	3'
II	Jules Demersseman	Serenade für Altsaxophon und Klavier daraus: Takte 1 bis 68 (Hug GH 11469)	4'	
	Graham Lyons	The Quick Brown Fox für Altsaxophon und Klavier (Useful Music, in: New Alto Sax Solos Book 2)	3'	
III	Edmond Cohanier	Silhouette pour sax alto et piano (Billaudot)	4'	
	Phil Woods	Sonate for alto saxophone and piano daraus: 1. Satz (Advanced Music, Rottenburg/D)	5'-6'	

Bezugsquellen: ¹Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb, Beethovenstr. 49, 8002 Zürich ²Musik-Atelier Uesawa, Nonnenweg 15, 4055 Basel, Tel. 061/271 88 16